



謹賀
2017
新年

大田楽 いけぶくろ絵巻

平安時代から室町時代にかけて日本全国で大流行して消えた芸能「田楽」を再生した「大田楽」。現代のコスプレがコラボした豊島区ならではの「大田楽 いけぶくろ絵巻」を昨年11月に南池袋公園にて初開催。



新春のお慶びを申し上げます



豊島区議会議員
竹下ひろみ



豊島区長
高野之夫

一昨年の新庁舎移転を機に街の姿が大きく変わりつつある中で、昨年4月、南池袋公園がリニューアルオープンしました。広々とした芝生広場や併設のカフェレストランなど、これまでの公園のイメージを刷新する開放的でおしゃれな空間に生まれ変わり、区民の皆様にも、まさに「街が変わる」ことを実感していただけたのではないかと思います。

また、6月に策定した「国際アート・カルチャー都市構想実現戦略」では、豊島区がめざすべき都市像と、その実現に向けた道筋をしっかりと描くことができました。

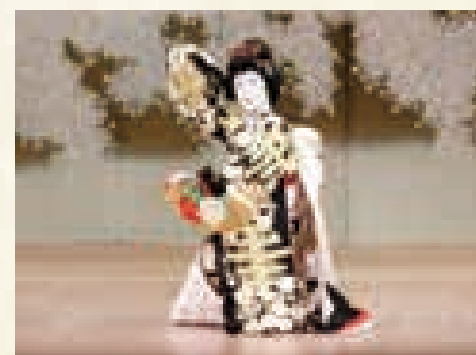
そして、この都市構想に賛同する、1,100名を超える国際アート・カルチャー特命大使の方々が、応援団を結成してくださいました。未来の街の姿をともに思い描く、たくさんの方々の結集が「街を変える」大きなエネルギーとなります。今は夢にしか思えないことも、みんなで夢を見続けることで実現の道が拓かれます。

今年も庁舎跡地エリアの開発も本格化します。街が変わる、街を変える…その大きな流れを皆さんと一緒に起こしていきたいと思います。

高野之夫



二代目 中村梅彌 日本舞踊中村流八代目家元。平成24年3月、先代家元で父の七代目中村芝翫の遺言により家元を継承。一般向けに歌舞伎舞踊体験の場を設けるなど広く日本舞踊の普及に努める。平成27年度日本芸術院賞受賞。豊島区国際アート・カルチャー都市懇話会委員。



清元「豊後道成寺」



義太夫「萬歳」

舞踊の振りひとつにも 現代に通じる思いがある

中村●私も、現代の人に受け入れてもらえるように地道な努力を続けていくしかないと思っています。先ほどの踊りの振りや言葉、たとえば舟の漕ぎや動きなど、私たちが自ら実践にはやっただけで、皆さんが実践し、あまり見ないこともありませんから、全く知らない現代の人たちに教えるのは、外国人に教えているような感じですね。

2020年に向けての出発

れた人たちへの感謝と、懐古の思いです。ただ、その思いを強く持てば持つほど、古典というの形を崩せなくなる。でも、崩さないと時代に取り残されてしまうかもしれないという一面もあります。ですから、古典の良さを追求し継承し、また何か崩したり工夫したり、両方の挑戦をしながら、現代に必要なものにしていかなくてはならないと思っています。大事なのは、変わらずに繋いでいくのではなく、変わりながら、肯定しながら否定しながら、その時代時代の人が一生涯懸命考えて、時代と共に生きて継承していくことだと思います。

新春 鼎談

「としま」×「文化」 2017年、さらに前へ！



高野区長 × 野村万蔵さん × 中村梅彌さん

区長●数年前、豊島区が消滅可能性都市と指摘を受けた時は大変ショックでしたが、ピンチをチャンスに変えて新しいまちづくりにチャレンジし、ひとつひとつ成果を上げて、これから国際アート・カルチャー都市として世界へ発信できる可能性が見えてきました。心から誇りに思える豊島区へと一歩一歩進んでいく、2017年はまさにスタートの年ではないかと思っています。

心から誇りに思える豊島区へ

区長●数年前、豊島区が消滅可能性都市と指摘を受けた時は大変ショックでしたが、ピンチをチャンスに変えて新しいまちづくりにチャレンジし、ひとつひとつ成果を上げて、これから国際アート・カルチャー都市として世界へ発信できる可能性が見えてきました。心から誇りに思える豊島区へと一歩一歩進んでいく、2017年はまさにスタートの年ではないかと思っています。

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。

区長●2020年までには庁舎跡地エリアに8つの劇場が完成しますし、新区民センターには豊敷区の稽古場もできます。新ホールで歌舞伎公演を見てもいいし、稽古場は区民を中心としてながら伝統芸能を育てていくオープンな場と考えております。

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。

まち全体が舞台の、誰もが主役になれる劇場都市。豊島区が目指す新たなまちづくりを、2017年さらに本格的に展開してまいります。期待が高まる新年の幕開けにあたり、日本の伝統文化の担い手である野村万蔵さんと中村梅彌さんを南池袋公園にお招きし、高野区長と熱く語り合っていました。

伝統の継承と変化への挑戦

コスプレを取り入れても 伝統文化は揺るがない



九世 野村万蔵

和泉流狂言師。野村万蔵家九代目当主。一門の組織萬狂言を主宰。古典のみならず、狂言とコントを融合させた「現代狂言」や、中世の芸能「田楽」を現代的に蘇らせた「大田楽」の演出など、文化芸術の発展に尽力。重要無形文化財総合認定保持者。としま能の会や子ども向けの狂言教室など、豊島区の文化事業に協力。

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。

文化で世界へ発信できる 可能性が見えてきた

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。

区長●池袋駅はたくさん路線が乗り入れているので、「歌舞伎座まで遠いけど池袋なら近いわ」という方も多いでしょうから、完成したら豊島区以外からも大勢いらっしゃると思います。豊敷区のお稽古場では日本舞踊のワークショップなどでもできるでしょうし、お着物やお扇子を持っていらっしゃる方には私どもでお貸しして体験していただくこともできますね。



庁舎跡地エリアの愛称を募集します！

東京オリンピック・パラリンピック前の2020年春、庁舎跡地エリアに年間1,000万人が訪れる8つの劇場を中心とした“文化にぎわい拠点”が誕生します。
国際アート・カルチャー都市構想の基本コンセプト
“まち全体が舞台の誰もが主役になれる劇場都市”を象徴するこのエリアの愛称を、皆さんから募集します！
区民の皆さんにとって、誇らしく親しみやすいエリアとなるとともに、日本全国、そして、世界中から注目されるエリアとなるよう、たくさんのご応募をお待ちしています！
☎庁舎跡地活用課 ☎4566-2548

- ◆応募規定…2～10字程度の未発表作品。一人3作品まで(1作品ずつ応募)。
 - ◆応募締切…2月7日(火) 午後5時
 - ◆応募要項…区役所本庁舎5階庁舎跡地活用課などで配布。
専用ホームページ <https://toshima-naming.jp> からダウンロードも可。
 - ◆選考…審査委員会(有識者含む。会長/隈 研吾氏)の審査を経て3月頃決定予定。
 - ◆表彰…最優秀賞1点/50万円、優秀賞2点/各10万円。広報としまや区ホームページで公表。
- ※採用された愛称の権利は豊島区などに帰属します。応募作品を一部補作する場合があります。
- ☑ 応募要項を確認のうえ、①愛称(フリガナ)、②愛称に込めた思いなど(200字以内)、③〒・住所、④氏名(フリガナ)、⑥年齢、⑦電話番号を記入し、当ホームページか郵送(消印有効)で「〒170-8790 豊島郵便局郵便私書箱第123号豊島区庁舎跡地活用プロジェクトエリアネーム公募事務局」へ。

最優秀賞
50万円

ネーミングコンセプトストーリー
1000万のきらめく物語が生まれるまち

色と形の思いがけない出会いが無限の華を咲かせる万華鏡のように1000万の出会いが1000万の物語を生み出す8つの劇場からまちへとあふれ出す感動の余韻
その舞台に立つのは「私」誰もが自分らしく主役になれる特別な場所さあ出かけよう、ちょっぴりおめかしして新しい出会いを探しに新しい「私」を見つけに



年始の休日診療などのご案内 ☎ 地域保健課管理グループ ☎3987-4203 (1月1～3日は区役所 ☎3981-1111へ)

年始の休日診療 受診の際は、健康保険証を忘れずにお持ちください。

	診療機関	診療日	受付時間	所在地	電話番号
内科・小児科	休日診療所	池袋休日診療所	1月1日(祝)～4日(水) 午前9時～正午 午後1時～午後9時30分	東池袋1-20-9 池袋保健所 6階	3982-0198
		長崎休日診療所	1月1日(祝)～4日(水) 午前9時～正午 午後1時～午後4時30分	長崎2-27-18 (3階)	3959-3385
	在宅当番医	くにやクリニック	1月1日(祝) 午前9時～午後4時30分 ※必ず当日事前に電話してから受診してください。	南大塚2-37-11-101	5319-0873
		山下診療所大塚	1月2日(月)	北大塚2-13-1GHYビル5階	3910-6711
	高橋診療所	1月3日(火)	東池袋5-27-8	3971-0585	
歯科	池袋歯科休日応急診療所	1月1日(祝)～4日(水)	午前9時～午後4時30分 ※要電話予約。	東池袋1-20-9 池袋保健所6階 あぜりあ歯科診療所内	5985-5577
薬局	池袋あうる薬局	1月1日(祝)～4日(水)	午前9時～午後9時40分	東池袋1-20-9 池袋保健所1階	3984-7540

- 豊島(平日準夜間) こども救急(都立大塚病院内)は、1月1～4日は実施していません。
- 年始は混み合うため、電話で確認後、受診してください。 ●午前中の混雑状況により、午後の診療開始時間が遅れることがあります。
- 交通障害を伴うような悪天候の場合は診療を中止することがあります。

医療機関案内

医療機関案内
東京都保健医療情報センター
●医療機関案内サービス「ひまわり」(音声案内・24時間受付) ☎5272-0303 ☎ http://www.himawari.metro.tokyo.jp/qq/qq13tomnlt.asp
●聴覚障害者の方などの専用ファクス案内(24時間受付) ☎5285-8080
●外国語での医療情報サービス(毎日 午前9時～午後8時) (英語、中国語、ハングル、タイ語、スペイン語で対応) ☎5285-8181
東京消防庁
●救急相談センター(24時間受付) ☎#7119 または ☎3212-2323
●インターネットによる救急病院案内 (受診可能な救急病院をホームページで案内しています。) ☎ http://www.tfd.metro.tokyo.jp/kb/index.htm
東京都
●小児救急相談(午前9時～午後11時) ☎#8000 または ☎5285-8898
●豊島消防署 ☎3985-0119 ●池袋消防署 ☎3988-0119

年始の施設などの開設状況 ☎ 総務課総務グループ ☎3981-4451 (1月1～3日は区役所 ☎3981-1111へ)

施設名	年始(から)	施設名	年始(から)
区役所(東・西区民事務所、生活福祉課、西部生活福祉課を含む)	1月4日(水)	文化施設	地域文化創造館(千早地域文化創造館多目的ホール含む)、あうるすぽっと(舞台芸術交流センター)(会議室の受付抽選は1月10日)
区民集会室	1月5日(木)		図書館、みらい館大明、としまアートステーションZ
暮らしの関係施設	1月4日(水)	熊谷守一美術館	1月8日(日)
南池袋斎場(1・2日も利用申込み受付可 ☎5396-2873)	1月3日(火)	豊島体育館、総合体育場、西巣鴨体育場、荒川野球場、雑司が谷体育館、巣鴨体育館、池袋スポーツセンター、南長崎スポーツセンター、三芳グランド	1月4日(水)
生活産業プラザ(抽選申込締切は1月6日午前10時まで)、区民ひろば(区民ひろば集会所含む) ※2、豊島清掃事務所、自転車保管所、自転車駐車場 ※3	1月4日(水)	雑司が谷案内処	1月1日(祝)
男女平等推進センター(エポック10)	1月5日(木)	豊島区観光情報センター、トキワ荘通りお休み処、池袋の森、目白の森、目白庭園	1月4日(水)
保健・福祉・教育施設	1月4日(水)	雑司が谷旧宣教師館	1月5日(木)
高齢者総合相談センター(地域包括支援センター)、心身障害者福祉センター、福祉作業所、生活実習所、東・西障害支援センター、池袋保健所、長崎健康相談所、子どもスキップ、中高生センター、東・西子ども家庭支援センター、区立保育園、教育センター、豊島健康診査センター、豊島区民社会福祉協議会、東京城北勤労者サービスセンター	1月4日(水)	公園管理事務所、道路工事事務所、放置自転車対策事務所	1月4日(水)
		まちづくりセンター	1月5日(木)
		その他	1月5日(木)
		開放施設	1月6日(金)

- 山中湖秀山荘、猪苗代四季の里は休まず営業しています。 ●旧勤労福祉会館、豊島リサイクルセンター、郷土資料館は改修工事のため休館中です。
- (※1)…北大塚区民集会室は2月末まで休館。受付のみ1月4日から開始します。 (※2)…区民ひろば西池袋は休館中です。
- (※3)…駒込駅北・西巣鴨駅・巣鴨駅北・巣鴨駅南・巣鴨駅第三・目白駅東・目白駅西・目白駅北・千登世橋自転車駐車場、そのほか道路上施設は年中無休です。